



# Manuel de l'Utilisateur

CL876

033C4508-FR

# Catalogue

<b>1. Consignes de sécurité</b> .....	<b>01</b>
1.1 Avertissements .....	01
1.2 Avis .....	01
<b>2. Emballage et produit</b> .....	<b>02</b>
2.1 Liste de colisage .....	02
2.2 Illustration du produit.....	02
<b>3. Installation</b> .....	<b>02</b>
3.1 Installation du support.....	02
3.2 Installation de l'unité principale.....	05
3.3 Installation à distance filaire .....	06
3.4 Installation du câble audio.....	08
3.5 Installation de la caméra.....	09
3.6 Installation du capteur de pression des pneus..	10
3.7 Installation de la carte TF.....	11

<b>4. Fonctionnalités et paramètres</b> .....	<b>11</b>
4.1 Écran d'accueil .....	11
4.2 Apple CarPlay .....	12
4.3 Android Auto .....	15
4.4 Enregistreur vidéo numérique.....	18
4.5 Lecture .....	19
4.6 Sortie audio .....	20
4.6.1 Connexion Bluetooth .....	20
4.6.2 Connexion AUX .....	21
4.7 Réglage .....	21
4.8 Paramètres de surveillance de la pression des pneus.	22
4.9 Mise à niveau du micrologiciel .....	24
4.9.1 Mise à niveau OTA .....	24
4.9.2 Graver la mise à niveau de la carte TF .....	25

# 1. Consignes de sécurité

## 1.1 Avertissements

- N'utilisez pas ce produit en conduisant.
- N'installez pas et n'utilisez pas ce produit avec les mains mouillées.
- N'installez pas ce produit dans des gaz ou des liquides à haute température, humides, inflammables et explosifs.
- N'installez pas ce produit dans un endroit qui obstrue la vue du conducteur ou compromet la sécurité de conduite.
- N'utilisez pas de cables et d'accessoires non originaux.
- N'utilisez pas d'objets tranchants tels que des couteaux ou des ciseaux pour couper ce produit ou ses accessoires.
- Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne modifiez pas ce produit ou ses accessoires vous-même.
- Installez, utilisez ou stockez ce produit dans un endroit inaccessible aux enfants de moins de 16 ans.

## 1.2 Avis

- vitez d'appliquer une pression excessive sur l'objectif de l'appareil photo pour éviter tout dommage ou déplacement de l'objectif.
- Gardez l'objectif de la caméra propre pour garantir des performances d'enregistrement ininterrompues.
- Ne retirez pas la carte de stockage pendant le processus de mise hors tension pour éviter la corruption des fichiers.

Scannez le code QR, sélectionnez le modèle correspondant et consultez le « Manuel d'utilisation ».

<https://spedal.cc/html/en/support/download/navicam.html>

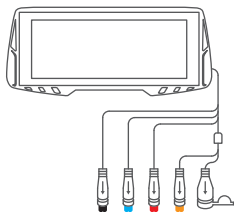
Pour toute question veuillez contacter [support@spedaltech.com](mailto:support@spedaltech.com)



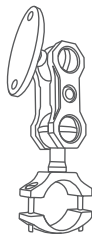
## 2. Emballage et produit

### 2.1 Liste de colisage

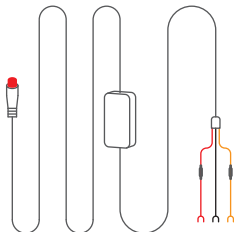
#### ● Unité principale



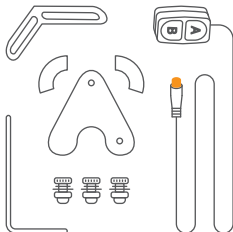
#### ● Support



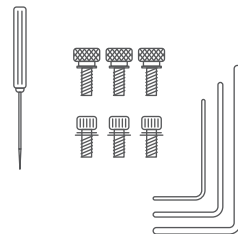
#### ● C ble d'alimentation



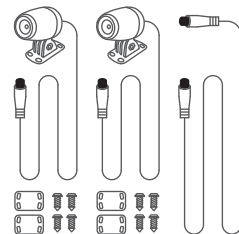
#### ● Télécomman de filaire



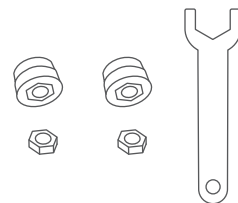
#### ● Outils d'installation



#### ● Caméra (en option)

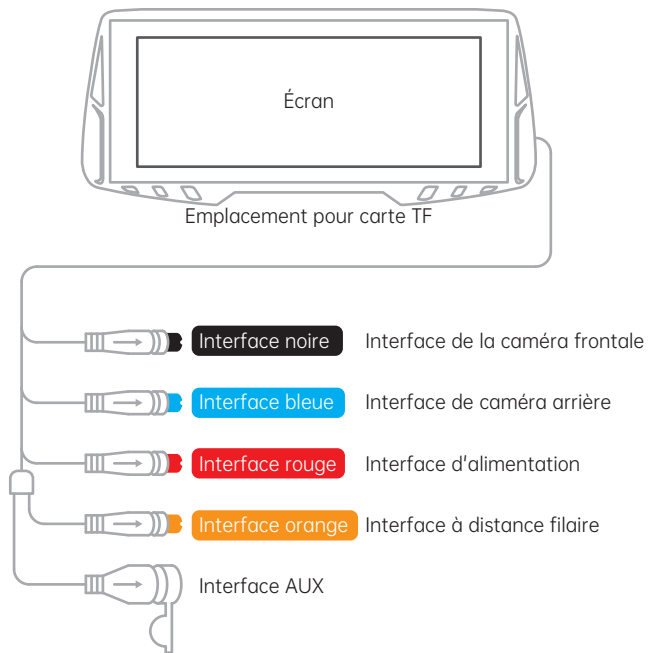


#### ● Capteur de pression des pneus (en option)



※ **N'utilisez pas de câbles et d'accessoires non originaux. Les cadeaux et accessoires ne sont pas couverts par la garantie. Le contenu de l'emballage de ce produit peut changer sans préavis. Veuillez vous référer au contenu réel de l'emballage.**

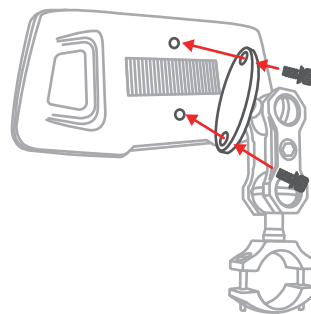
## 2.2 Illustration du produit



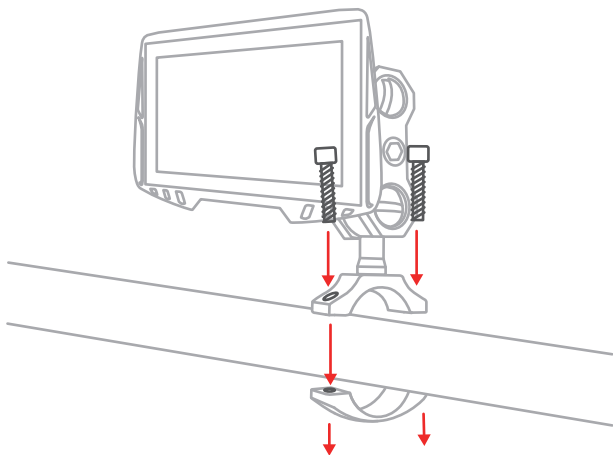
## 3. Installation

### 3.1 Installation du support

- ① Aligned les trous de vis de la plaque métallique elliptique sur le support avec les trous de vis à l'arrière de l'unité principale. Serrer les vis.

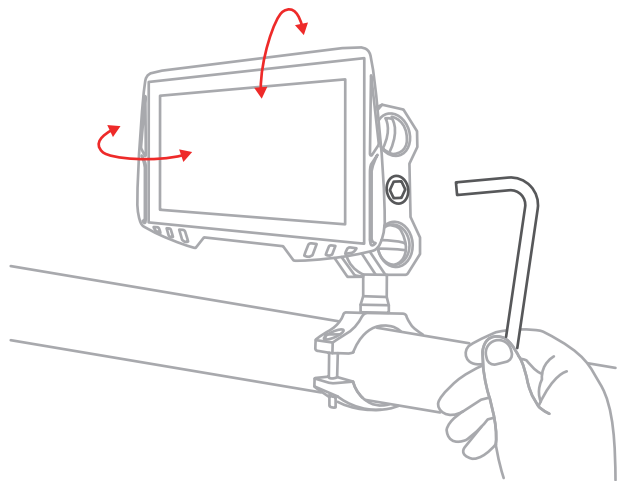


② Fixez le support sur le guidon de la moto et serrez les vis.



Scannez le code QR pour afficher les instructions spécifiques sur YouTube

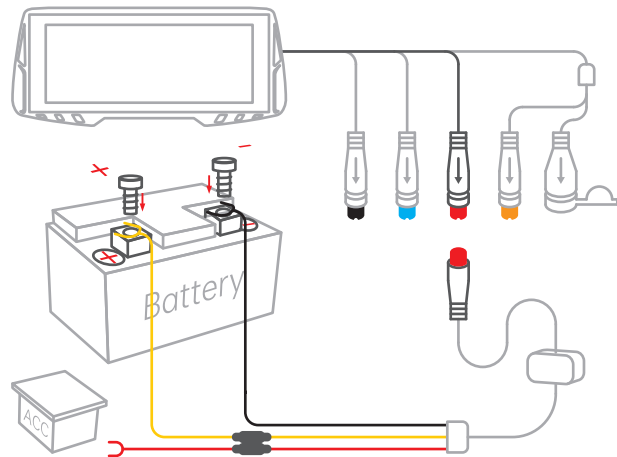
③ Ajustez l'angle de l'écran de l'unité principale à une position appropriée et serrez les vis.



※ Assurez-vous que l'installation de l'unité principale, du support et des autres composants ne bloque pas la ligne de mire du conducteur, garantissant ainsi la sécurité de conduite.

## 3.2 Installation de l'unité principale

- ① Connectez le câble d'alimentation à l'interface de sortie de puissance de la moto. face (attention à ne pas inverser la polarité).

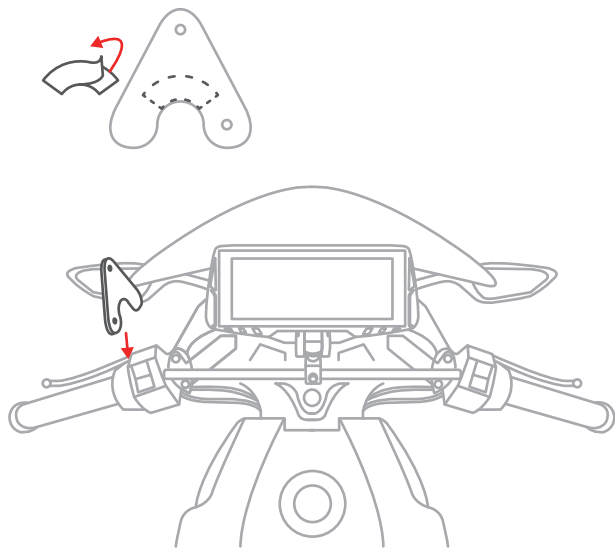


- Fil jaune** Connectez-vous à l'alimentation constante du boîtier d'alimentation.
- Cable rouge** Connectez-vous à l'alimentation ACC (alimenté uniquement lorsque le contacteur d'allumage est allumé).
- Fil noir** Fil de terre.

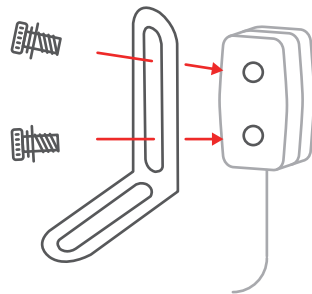
- ② Connectez l'interface rouge de l'autre extrémité du câble d'alimentation à l'interface d'alimentation rouge de l'unité principale.

### 3.3 Installation à distance filaire

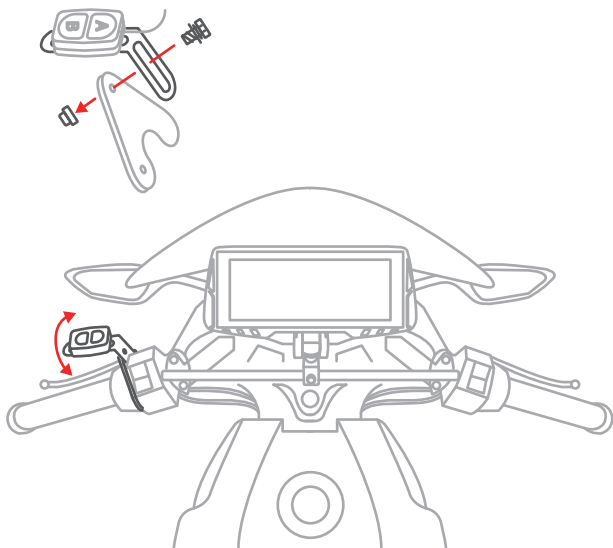
- ① A- Décollez le papier support de l'autocollant adhesif semicirculaire et collez-le au-dessus de la courbe de la plaque métallique en forme de A. Retirez l'autre côté du papier de protection et fixez le Plaque métallique en forme de A près du guidon de la moto.



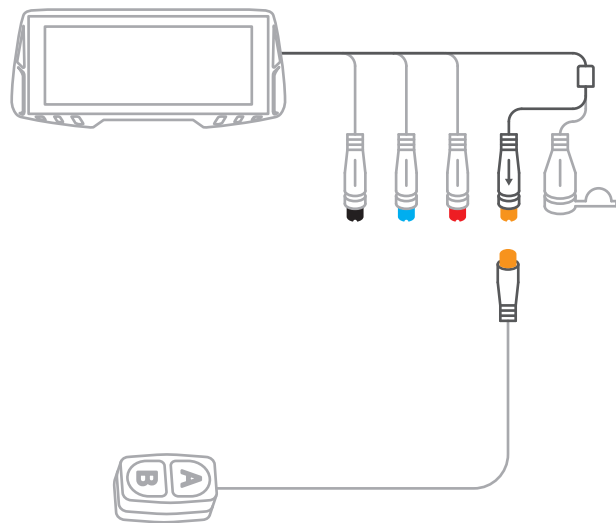
- ② L-Fixez la télécommande sur le côté extérieur de l'extrémité la plus longue du Plaque métallique en forme de L (avec l'extrémité du fil de la télécommande face au coin de la plaque métallique en forme de L). Serrez la vis.



- ③ Fixez le côté intérieur de l'extrémité la plus courte du méta en forme de L.I plaque sur la plaque métallique en forme de A. Ajustez-le à un angle de fonctionnement confortable et serrez la vis.



- ④ Connectez l'extrémité orange du c ble d'extension de la télénavigation à la borne orange du câble d'extension de l'unité principale. Serrez fermement l'écrou.

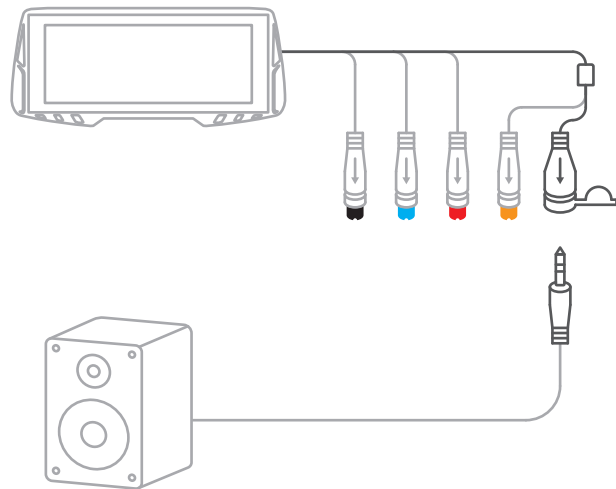


## ⑤ Description du bouton

	Button A	Button B
Appui court	Prendre une photo.	Basculez entre l'interface principale, l'interface d'accueil du téléphone et l'interface d'enregistrement.
Appuyez longuement pendant 10 secondes	Forcer l'arrêt (appuyez à nouveau brièvement pour allumer).	Activer/désactiver la fonction tactile.
Appui court pendant un appel entrant	Répond à l'appel.	Raccrochez l'appel.

## 3.4 Installation du câble audio

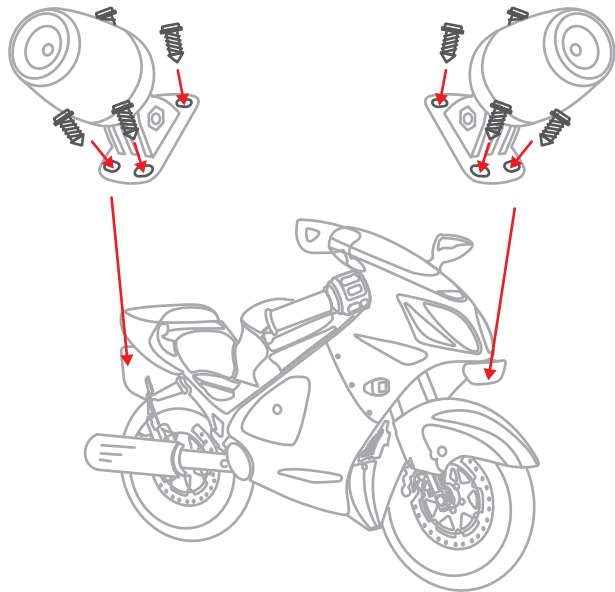
- ① Insérez une extrémité du câble audio dans le port AUX du haut-parleur rc, connectez l'autre extrémité à l'interface AUX de l'unité principale.



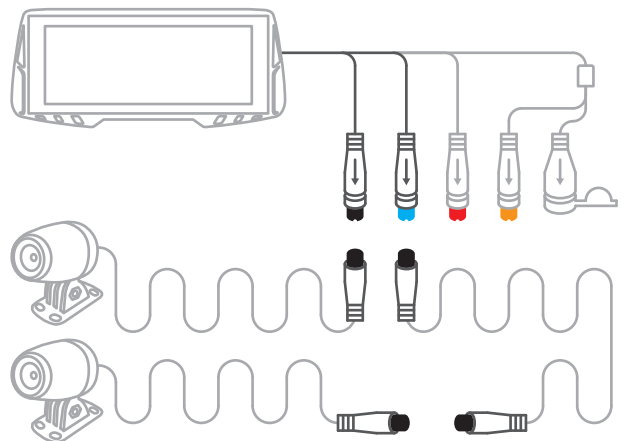
- ② Basculez la sortie audio de l'unité principale sur AUX.


## 3.5 Installation de la caméra

- ① Utilisez des vis pour monter solidement les caméras à l'avant et à l'arrière de la moto.



- ② Connectez les caméras avant et arrière à l'unité principale.



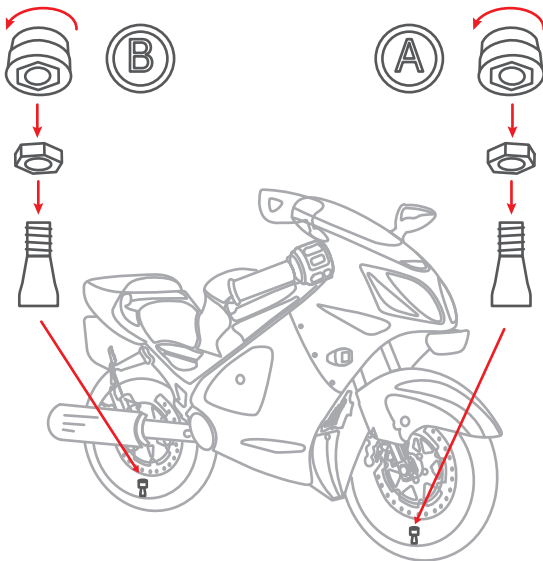
 **Interface noire** Caméra frontale.

 **Interface bleue** Connectez-vous au câble d'extension de la caméra, puis connectez-y la caméra arrière.

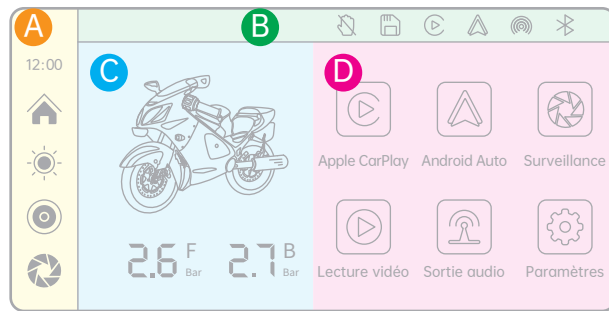
- ③ Ajustez les caméras aux angles souhaités et l'installation est terminée

## 3.6 Installation du capteur de pression des pneus

- ① Gonflez les pneus à la pression appropriée. Fixez les capteurs de pression des pneus sur les tiges de valve des pneus de moto avant et arrière et serrez-les fermement.

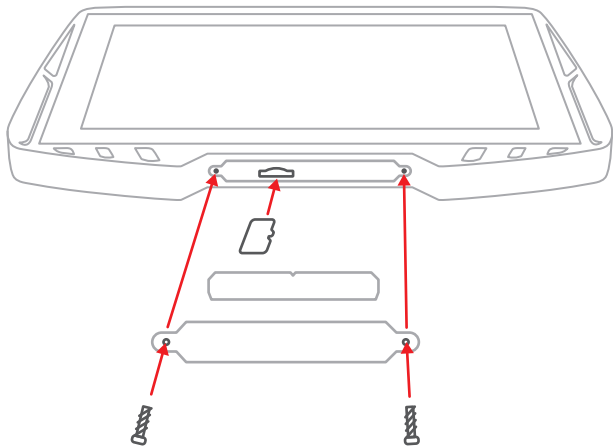


- ② Cliquez sur la **Zone C** de l'interface de l'unité principale pour accéder au menu des paramètres de pression des pneus et lier les capteurs de pression des pneus.



### 3.7 Installation de la carte TF

Ouvrez le capot inférieur de l'unité principale et insérez la carte TF dans la fente pour carte TF. Fermez le couvercle inférieur et serrez les vis.

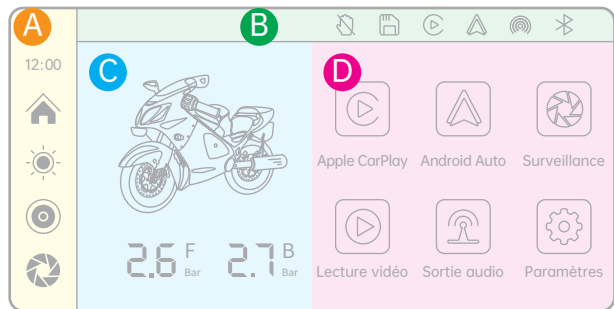


※ Si vous utilisez votre propre carte TF, assurez-vous qu'elle répond aux exigences suivantes :

- a. Vitesse de lecture/écriture de classe 10 ou supérieure.
- b. Capacité maximale prise en charge de 256 Go.

## 4. Fonctionnalités et paramètres






### 4.1 Écran d'accueil





#### Zone A

12:00	Heure système actuelle		Ajuster le volume du système
	Revenir à l'écran principal		Entrez en mode DVR
	Ajuster la luminosité de l'écran		







### Zone B

 tat de la fonction tactile	 État d'Android Auto
 Statut de la carte TF	 État de la connexion Bluetooths
 Statut Apple CarPlay	


### Zone C

 2.6 <sup>F</sup> Bar État de la pression des pneus avant	 2.7 <sup>B</sup> Bar Barre d'état de pression des pneus arrière
--	---

### Zone D

 Accédez au mode Apple CarPlay	 Passer en mode lecture
 Accédez au mode Android Auto	 Entrez en mode de sortie audio
 Entrez en mode DVR	 Accédez au mode Paramètres

## 4.2 Apple CarPlay

Cliquer sur  sur l'écran principal pour accéder au mode Apple CarPlay

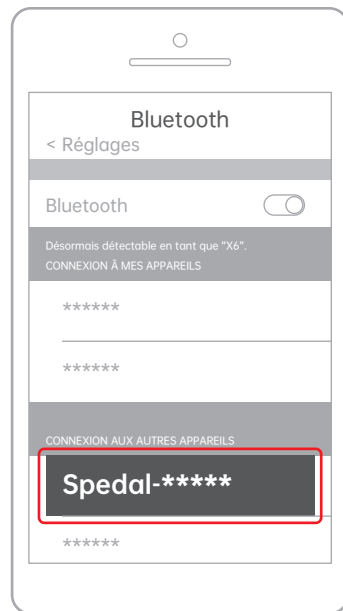
Pour afficher Apple CarPlay en mode demi-écran, veuillez cliquer sur le bouton « Mode demi - écran » sur le côté droit de l'écran avant de connecter Apple CarPlay. (Pour passer en mode plein écran, déconnectez la connexion CarPlay, entrez à nouveau dans l'interface Apple CarPlay et cliquez sur le bouton « Mode plein écran ».)



- ① Allez dans le menu "Réglages" de votre iPhone et activez Bluetooth et Wi-Fi



- ② Allez dans le menu « Bluetooth » et sous la liste « CONNEXION AUX AUTRES APPAREILS », sélectionnez le Bluetooth nommé « Spedal-\*\*\*\*\* ».



- ③ Attendez environ 20 à 30 secondes et votre iPhone affichera une fenêtre « Demande de jumelage Bluetooth ». Sélectionnez « Jumeler ».



- ④ Votre iPhone vous demandera alors « Utiliser CarPlay avec « Écran intelligent »? ». Sélectionnez « Utiliser CarPlay ».



⑤ Attendez un instant et vous entrez en mode CarPlay.

※ **Note:**

- **Veillez vous assurer que votre iPhone prend en charge Apple CarPlay. Pour plus de détails, veuillez visiter : <https://www.apple.com/ios/car-play/>**
- **CarPlay et le système vocal de l'iPhone doivent être activés, veuillez donc vérifier si Siri est activé.**
- **La connexion initiale pour CarPlay sans fil peut prendre plus de temps, alors soyez patient.**
- **Différentes versions d'iOS peuvent présenter des variations par rapport à l'exemple fourni, veuillez donc vous référer à votre situation réelle.**
- **Si vous souhaitez passer à Android Auto, vous devez désactiver le Bluetooth et le Wi-Fi sur votre iPhone et vous déconnecter du mode Apple CarPlay.**

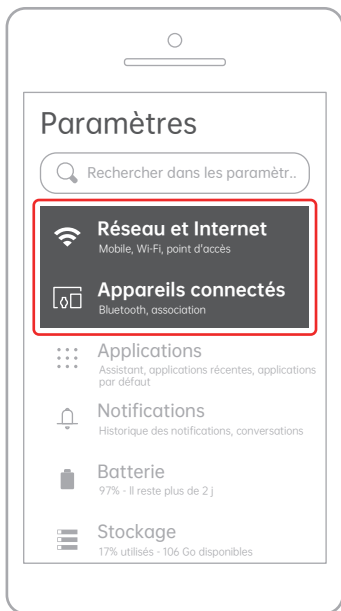
## 4.3 Android Auto

Cliquer sur  sur l'écran principal pour accéder au mode Android Auto.

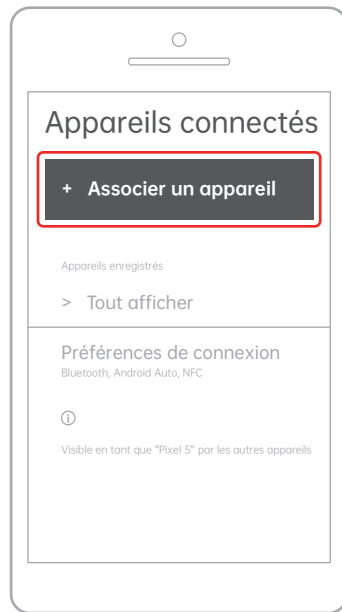
Pour afficher Android Auto en mode demi-écran, veuillez cliquer sur le bouton « Mode demi - écran » sur le côté droit de l'écran avant de connecter Android Auto. (Pour passer en mode Plein écran, déconnectez la connexion Android Auto, entrez à nouveau dans l'interface Android Auto et cliquez sur le bouton « Mode Plein écran ».)



- ① Accédez au menu « Paramètres » de votre téléphone et activez Bluetooth et Wi-Fi.



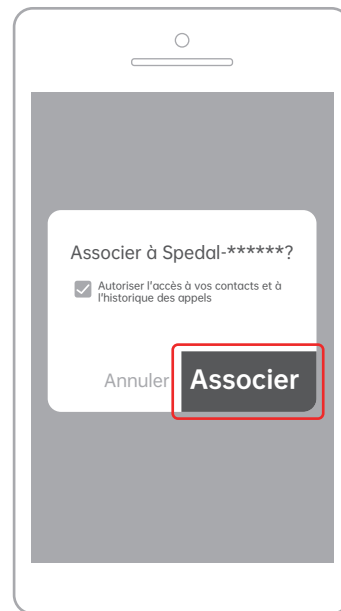
- ② Appuyez sur le menu « Bluetooth » pour accéder à la page de recherche Bluetooth.
- ③ Cliquez sur « Associer un appareil ».



④ Dans la liste des appareils disponibles, sélectionnez le nom Bluetooth "Spedal-\*\*\*\*\*".



⑤ Attendez environ 20 secondes et votre téléphone affichera la fenêtre "Associer à Spedal - \*\*\*\*\*". Sélectionnez « Associer ».



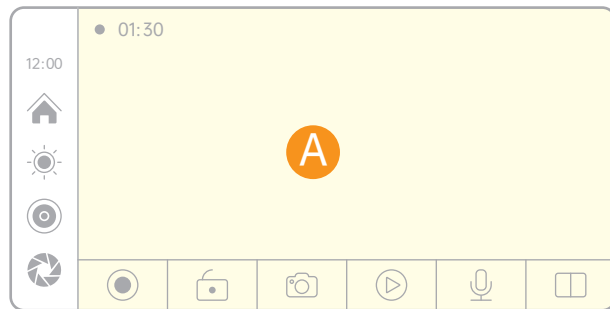
⑥ Attendez un instant et vous entrez en mode Android Auto

※ **Note:**

- Veuillez vous assurer que votre téléphone fonctionne sous Android 11 ou supérieur et prend en charge les services Wi-Fi 5 GHz et Google Play.
- La connexion initiale pour Android Auto sans fil peut prendre plus de temps, alors soyez patient.
- L'affichage et les paramètres peuvent varier selon les différents modèles Android, veuillez donc vous référer à votre situation réelle.
- Si vous souhaitez passer à Apple CarPlay, vous devez désactiver le Bluetooth et le Wi-Fi sur votre téléphone et vous déconnecter du mode Android Auto.

## 4.4 Enregistreur vidéo numérique

Cliquer sur  sur l'écran principal pour accéder au mode DVR.

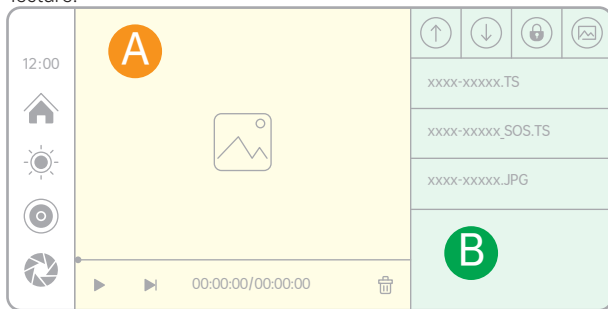


### Zone A




● 01:30	Durée d'enregistrement vidéo		Prendre une photo du cadre actuel
	Commencer l'enregistrement		Passer en mode lecture
	Arrête d'enregistrer		Enregistrer avec audio
	Déverrouiller l'enregistrement en cours		Enregistrer sans audio
	Verrouiller l'enregistrement en cours		Basculer entre la vue de la caméra avant et arrière

## 4.5 Lecture vidéo

Cliquer sur  sur l'écran principal pour accéder au mode de lecture.



### Zone A

	Lire la vidéo actuelle
	Lire la vidéo suivante
00:00:00/00:00:00	Progression de la lecture / Durée totale de la vidéo
	Supprimer la vidéo actuelle


### Zone B

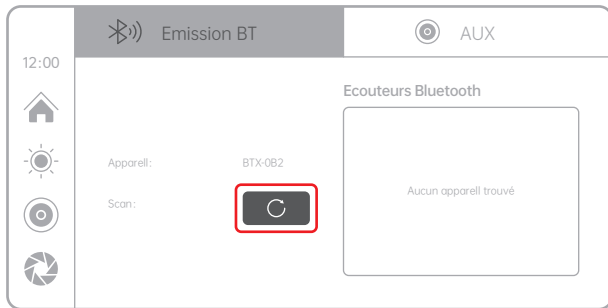
	Trier les vidéos de la plus récente à la plus ancienne
	Trier les vidéos de la plus ancienne à la plus récente
	Afficher les vidéos verrouillées
	Voir les photos
xxxx-xxxxx.TS	Fichiers vidéo
xxxx-xxxxx_SOS.TS	Verrouiller les fichiers vidéo
xxxx-xxxxx.JPG	Fichiers photos

## 4.6 Sortie audio

Cliquer sur  sur l'écran principal pour accéder au mode de sortie audio.

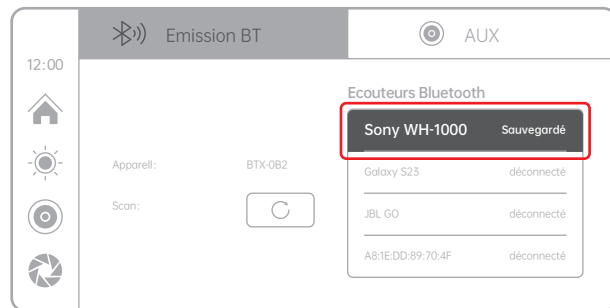
### 4.6.1 Connexion Bluetooth

- 1 Allumez votre casque Bluetooth et réglez-le en mode détectable.
- 2 Cliquez sur  et attendez les résultats de la recherche pour les casques Bluetooth.



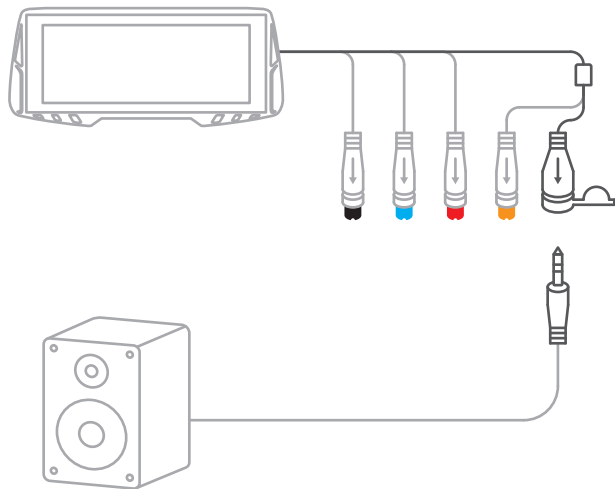
- 3 Dans la liste «Ecouteurs Bluetooth», cliquez sur le nom du Bluetooth appareil auquel vous souhaitez vous connecter.

- 4 Dans l'invite contextuelle, cliquez sur «Connexion» et attendez la fin du processus de couplage entre l'unité principale et le casque Bluetooth.
- 5 Le nom du casque Bluetooth affichera «Sauvegardé» indiquant une connexion réussie. Vous pouvez désormais écouter de l'audio via le casque Bluetooth.



## 4.6.2 Connexion AUX

- ① Insérez une extrémité du câble audio dans le port AUX du haut-parleur, puis connectez l'autre extrémité à l'interface AUX de l'unité principale.



- ② Basculez la sortie audio de l'unité principale sur AUX

## 4.7 Paramètre

Cliquer sur  sur l'écran principal pour accéder au mode de réglage.



### Résolution vidéo

Pour définir la résolution d'enregistrement des vidéos, vous pouvez choisir entre les options suivantes : 720P+720P pour les caméras avant et arrière, 1080P+1080P ou 2K+2K.

La résolution par défaut est 720P+720P.



## Temps intermédiaire

Pour définir la durée de chaque vidéo enregistrée, vous pouvez choisir entre les options suivantes: 1 min, 3 min ou 5 min.

La durée par défaut est de 3 min.



## Miroir d'image

Pour configurer la caméra arrière pour enregistrer des images miroir, vous pouvez choisir entre les options suivantes: Fermer ou Ouvrir.

Le paramètre par défaut pour l'état du miroir est Fermer.



## Ecran de veille

Pour régler le temps d'arrêt automatique de l'écran sans entrée tactile, vous pouvez choisir entre les options suivantes: Eteins ça, 10 secondes, 30 secondes ou 1 minute.

Le paramètre par défaut est Eteins ça.



## Langue

Pour définir la langue d'affichage du système, vous pouvez choisir parmi les options suivantes: 简体中文, 繁體中文, English, Русский язык, Español, Français, Deutsch, 日本語, 한국어, Italiano, or Portuguais.

La langue par défaut est English.



## Date et heure

Pour régler la date, l'heure et le format d'affichage de l'heure.



## Formater

Supprimez toutes les données sur la carte TF.

※ **Remarque : Cette opération est irréversible, veuillez sauvegarder les vidéos et photos sur la carte TF avant de continuer.**



## Usine de réinitialisation

Restaurer tous les paramètres aux valeurs par défaut d'usine.

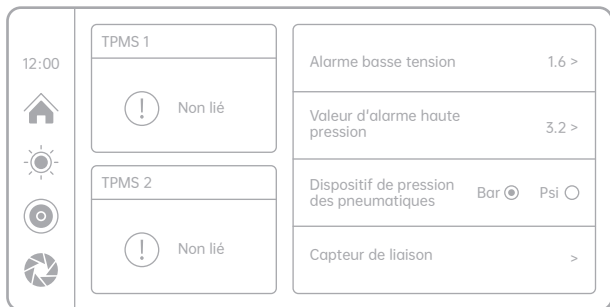
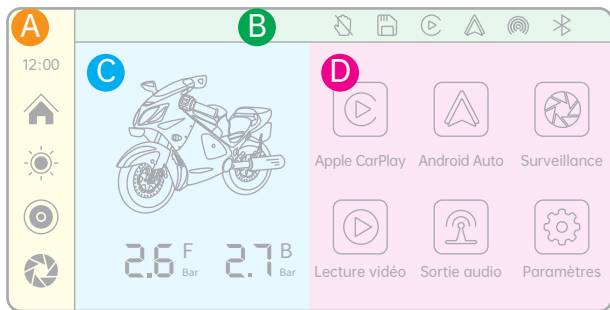


## Versión du firmware

Vérifiez la version actuelle du logiciel de l'unité principale.

## 4.8 Paramètres de surveillance de la pression des pneus

Cliquer sur **Zone C** sur l'écran principal pour accéder au mode Paramètres de surveillance de la pression des pneus.



### ● TPMS 1

Afficher la valeur de pression des pneus avant.

### ● TPMS 2

Afficher la valeur de pression des pneus arrière.

### ● Alarme basse tension

Réglez la valeur d'alarme basse pression, qui déclenchera un avertissement lorsque la pression tombe en dessous de la valeur définie. La plage peut être réglée de 0,6 à 3,0. La valeur par défaut est 1,6.

### ● Valeur d'alarme haute pression

Réglez la valeur d'alarme haute pression, qui déclenchera un avertissement lorsque la pression dépasse la valeur définie. La plage peut être réglée de 1,2 à 5,0. La valeur par défaut est 3,2.

### ● Dispositif de pression des pneumatiques

Réglez l'unité de pression des pneus. Vous pouvez choisir entre Bar ou Psi. L'unité par défaut est Bar.

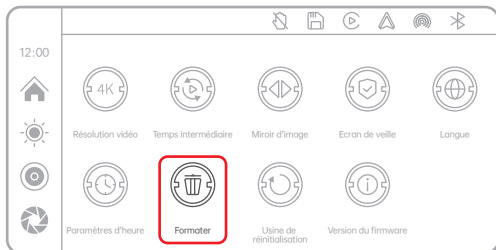
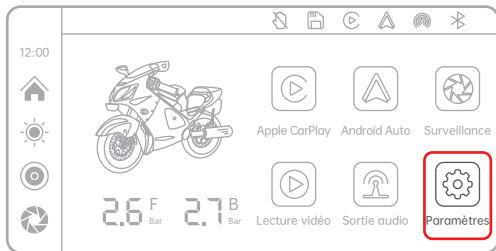
### ● Capteur de liaison

Lier les capteurs de pression des pneus. Vous pouvez lier les capteurs aux pneus avant, les lier aux pneus arrière ou dissocier toutes les liaisons.

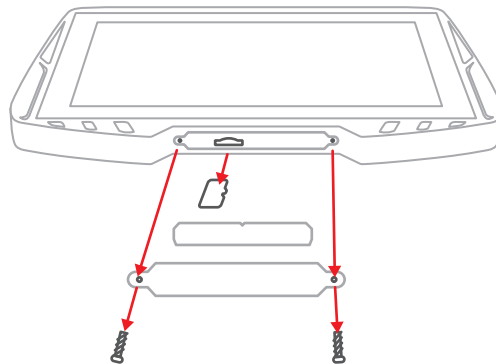
## 4.9 Mise à jour du firmware

### 4.9.1 Mise à niveau OTA

- ① Préparez un ordinateur Windows et un lecteur de carte.
- ② Après avoir allumé l'appareil, allez dans "Paramètres" - "Formater" pour effectuer un formatage.



- ③ teignez l'appareil et retirez la carte TF.



- ④ Ouvrez l'ordinateur et visitez la page de téléchargement du site officiel de Spedal à l'adresse <https://spedal.cc/html/en/support/download/navicam.html>. Téléchargez le dernier firmware en fonction du modèle.
- ⑤ Copiez le micrologiciel téléchargé sur la carte TF.
- ⑥ Insérez la carte TF dans l'appareil et allumez-le.
- ⑦ Après la mise sous tension, une boîte de dialogue « L'OTA est-il mis à niveau ? » apparaîtra. Cliquez sur « Confirmer » et attendez un moment pendant que l'appareil démarre le processus de mise à niveau.
- ⑧ Une fois la mise à niveau terminée, l'appareil redémarrera automatiquement.

⑨ Après le redémarrage, allez rapidement dans "Paramètres" - "Formater". Sinon, le processus de mise à niveau risque de se répéter.

⑩ Allez dans « Paramètres » - « Version du firmware » pour vérifier si la version du micrologiciel a été mise à jour.

※ **Note:**

● **Ne retirez pas la carte TF pendant la mise à niveau.**

● **Après le redémarrage, allez rapidement dans "Paramètres" - "Formater". Sinon, le processus de mise à niveau risque de se répéter.**

## 4.9.2 Graver la mise à niveau de la carte TF

### ● Préparation

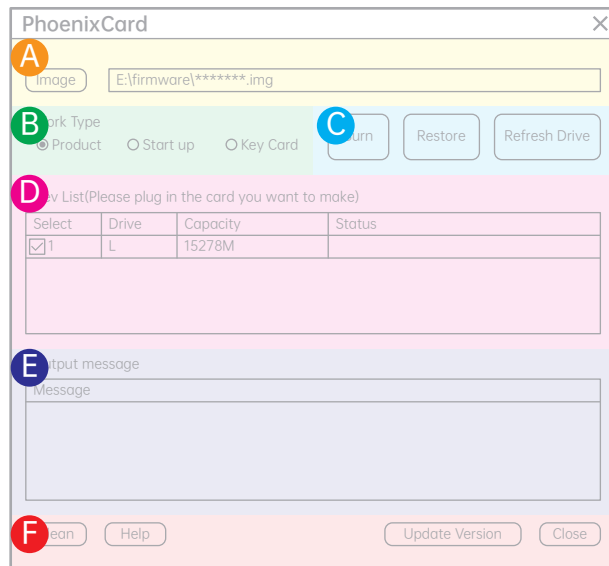
① Préparez un ordinateur et un lecteur de carte.

② Insérez la carte TF dans l'ordinateur à l'aide du lecteur de carte.

### ● Gravure de carte TF

① Ouvrez l'ordinateur et visitez la page de téléchargement du site officiel de Spedal à l'adresse <https://spedal.cc/html/en/support/download/navicam.html>. Téléchargez le dernier firmware en fonction du modèle.

② Téléchargez l'outil de gravure de carte TF, PhoenixCard, et exécutez le programme "PhoenixCard.exe".



- ③ Cliquez sur **Zone A** «Image» et sélectionnez le dernier firmware téléchargé.
- ④ Choisissez la **Zone B** «Product» dans la sélection «Work Type».
- ⑤ Vérifiez la carte TF qui a été insérée dans la section «DevList» de la **Zone D**. (Il est recommandé de retirer temporairement toute autre carte TF ou clé USB)
- ⑥ Cliquez sur la **Zone C** «Burn» pour commencer à graver la carte
- ⑦ La **Zone E** «Output message» affichera la progression de la gravure de la carte. Ne retirez pas la carte TF pendant ce processus. Lorsque la carte TF atteint 100 % de progression et devient verte, la gravure de la carte est réussie.
- ⑧ Une fois la gravure de la carte réussie, cliquez sur **Zone F** «Close» pour quitter le programme.

## ● Mise à niveau du micrologiciel de l'unité principale

- ① Insérez la carte TF dans l'unité principale et allumez-la.
- ② L'unité principale démarrera automatiquement la mise à niveau dès la mise sous tension. Ne retirez pas la carte TF pendant le processus de mise à niveau.
- ③ Une fois la mise à niveau terminée, l'unité principale deviendra noire. Coupez le courant à ce stade.

## ● Restauration de la carte TF

- ① Exécutez le programme «PhoenixCard.exe».
- ② Cliquez sur **Zone A** «Image» et sélectionnez le dernier firmware téléchargé (fichier .img).
- ③ Choisissez la **Zone B** «Product» dans la sélection «Work Type».
- ④ Vérifiez la carte TF qui a été insérée dans la section «DevList» de la **Zone D**. (Il est recommandé de retirer temporairement toute autre carte TF ou clé USB)
- ⑤ Cliquez sur **Zone C** «Restore» pour lancer la restauration de la carte.
- ⑥ Le «Output message» de la **Zone E** affichera la progression de la restauration de la carte. Ne retirez pas la carte TF pendant ce processus.
- ⑦ Après une restauration réussie de la carte, cliquez sur **Zone F** «Close» pour quitter le programme.

## ● Vérifiez le micrologiciel

- ① Insérez la carte TF dans l'unité principale et allumez-la.
- ② Allez dans « Paramètres » - « Version du firmware » et vérifiez si la version du micrologiciel a été mise à jour.



Plus d'informations sur les produits  
[www.spedal.cc](http://www.spedal.cc)



Plus de vidéos de produits  
[youtube](#) recherche [spedal](#)

**English** Download manuals in other languages from our official website.

**Deutsch** Laden Sie Handbücher in anderen Sprachen von unserer offiziellen Website herunter.

**Français** Téléchargez des manuels dans d'autres langues depuis notre site web officiel.

**Italiano** Scarica manuali in altre lingue dal nostro sito web ufficiale.

**Español** Descarga manuales en otros idiomas desde nuestra página web oficial.

**日本語** 公式ウェブサイトから他の言語のマニュアルをダウンロードしてください。

Pour toute question, veuillez contacter [support@spedaltech.com](mailto:support@spedaltech.com)